



ടി.കെ ഉബൈദ്

1235



സൂറ - 46

അൽ അഹ്ഖാഫ്

الْأَخْفَافِ

സൂക്തം 21-23

പുരാതന കാലത്ത് വികസ്യമായ സംസ്കാര-നാഗരികതകളുള്ള ആദ് ഗോത്രം അവിടെ വസിച്ചിരുന്നുവെന്നതിന് ഖുർആന്റെ പ്രസ്താവന മാത്രമാണ് അനിഷേധ്യമായ തെളിവ്. പിന്നെ ആദ് ഗോത്രത്തിന്റെ ആവാസം അഹ്ഖാഫിലായിരുന്നുവെന്ന് അറേബ്യൻ ഐതിഹ്യങ്ങളും പറയുന്നുണ്ട്.

﴿وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾

21

ആദ് ഗോത്രത്തിന്റെ സഹോദരന്റെ കഥ ഓർക്കുക: അദ്ദേഹം അഹ്ഖാഫിൽ സ്വജനത്തിന് മുന്നറിയിപ്പ് നൽകിയത്. മുന്നറിയിപ്പുകളേറെ അദ്ദേഹത്തിന് മുമ്പിലും പിമ്പിലും വന്നുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. എന്തെന്നാൽ അല്ലാഹുവിനല്ലാതെ ആർക്കും വഴിപ്പെടാതിരിക്കുവിൻ, നിങ്ങൾക്ക് ഭയാനകമായ ഒരു ശിക്ഷാ ദിനം വരുന്നുവെന്ന് ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു.

| | |
|--|---------------------------------------|
| ആദി(ദ് ഗോത്രത്തിന്റെ സഹോദരനെ (രന്റെ കഥ) ഓർക്കുക | وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ |
| അദ്ദേഹം അഹ്ഖാഫിൽ സ്വജനത്തിന് മുന്നറിയിപ്പ് നൽകിയത് | إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ |
| മുന്നറിയിപ്പുകൾ (ഏറെ വന്നു) കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നു | وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ |
| അദ്ദേഹത്തിനു മുമ്പിലും പിമ്പിലും | مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ |
| എന്തെന്നാൽ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനല്ലാതെ (ആർക്കും) വഴിപ്പെടാതിരിക്കുവിൻ | أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ |
| ഞാൻ നിങ്ങളുടെ മേൽ ഭയപ്പെടുന്നു | إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ |
| ഭയാനകമായ ഒരു ദിനത്തിന്റെ ശിക്ഷ (ശിക്ഷാ ദിനം വരുമെന്ന്) | عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ |



പ്രവാചകനോടും ബുർആനിനോടും അവിശ്വാസികൾ പുലർത്തുന്ന നിഷേധാത്മക സമീപനത്തെ വിമർശിക്കുകയും ദുഷിച്ച പാരത്രിക പരിണതി താക്കീതു ചെയ്യുകയും ചെയ്തശേഷം, പ്രവാചകന്മാരെ നിഷേധിച്ചവർക്ക് ഈ ലോകത്തുതന്നെ നേരിടേണ്ടി വന്ന ദുർഗതിക്ക് ഒരു ഉദാഹരണം അനുസ്മരിക്കുകയാണ്. **رُكْدًا**-ന് ഓർക്കുക, ഓർമ്മിപ്പിക്കുക എന്നും, പറയുക എന്നും അർത്ഥമുണ്ട്. ഓർക്കലും ഓർമ്മിപ്പിക്കലുമാണ് ഇവിടെ ഉദ്ദേശ്യം. സത്യനിഷേധികൾ സത്യപ്രവാചകന്മാരോട് സ്വീകരിക്കുന്ന സമീപനത്തിന് ഉദാഹരണമായി ആദിന്റെ സഹോദരന്റെ ചരിത്രം പ്രവാചകൻ ഓർക്കുക എന്നും അത്തരം സമീപനം സ്വീകരിക്കുന്നവർ ഈ ലോകത്ത് നേരിടേണ്ടി വരുന്ന ദുർഗതി പ്രതിയോഗികളെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുക എന്നുമാണ് താൽപര്യം. **لَا يُذَكِّرُ** -ആദിന്റെ സഹോദരൻ- ഹുദ് നബി(അ) യാണ്. അദ്ദേഹത്തെ ആദ് ഗോത്രത്തിന്റെ സഹോദരൻ എന്നു വിശേഷിപ്പിക്കുന്നത് ആ ഗോത്രത്തിലെ ഒരംഗം എന്ന നിലക്കു മാത്രമല്ല; അവരുടെ ക്ഷേമത്തിലും സുരക്ഷയിലും തൽപരനായ ഗുണകാംക്ഷി എന്ന അർത്ഥത്തിൽ കൂടിയാണ്. ഈയർത്ഥത്തിൽ എല്ലാ പ്രവാചകന്മാരും അവരുടെ പ്രബോധിതരുടെ സഹോദരന്മാരാണ്.

ആദ് ഗോത്രത്തിന്റെ ചരിത്രം നേരത്തെ 7:65-72, 11:50-60, 23:32-41, 26:123-139, 29:38, 41:15-16 സൂക്തങ്ങളിൽ വിശദമായി പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. ആദ് ജനതയുടെ ആവാസ കേന്ദ്രമായിരുന്നു അഹ്ഖാഫ്. വളഞ്ഞു പുള്ളഞ്ഞു കിടക്കുന്ന മണൽക്കുന്നായ **فَحَّ** ന്റെ ബഹുവചനമാണ് **فَحْفَافٌ**. ദക്ഷിണ അറേബ്യയിൽ ഒമാന്റെയും യമന്റെയും ഇടക്കുള്ള വിശാലമായ മരുപ്രദേശമാണിത്. ഇന്ന് ഈ പ്രദേശം **البحر الخالي**- ശൂന്യമേഖല- എന്നാണറിയപ്പെടുന്നത്. അഹ്ഖാഫിലെ മണൽ ടാൽക്കം പൗഡർ പോലെ വളരെ നേരിയതും മൃദുവുമാണ്. ഭാരമുള്ള വല്ല വസ്തുവും അതിൽ പതിച്ചാൽ വെള്ളത്തിലെ നോണം താഴ്ന്നു പോകുമത്രെ. അതുകൊണ്ട് മനുഷ്യന്മാരും അങ്ങോട്ട് പോകാറില്ല. നാമാവശേഷമായ ജനതകളുടെ ആവാസ കേന്ദ്രങ്ങളിലൊക്കെ അവരുടെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ ചിതറിയിടക്കുന്നതു കാണാം. എന്നാൽ, അഹ്ഖാഫിൽ അത്തരം പൗരാണികാവശിഷ്ടങ്ങളൊന്നും കാണപ്പെടുന്നില്ല. പുരാതന കാലത്ത് വികസ്മര

മായ സംസ്കാര-നാഗരികതകളുള്ള ആദ് ഗോത്രം അവിടെ വസിച്ചിരുന്നുവെന്നതിന് ബുർആന്റെ പ്രസ്താവന മാത്രമാണ് അനിഷേധ്യമായ തെളിവ്. പിന്നെ ആദ് ഗോത്രത്തിന്റെ ആവാസം അഹ്ഖാഫിലായിരുന്നുവെന്ന് അറേബ്യൻ ഐതിഹ്യങ്ങളും പറയുന്നുണ്ട്. ഇതു രണ്ടുമില്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ പണ്ടെന്നോ മനുഷ്യവാസമുണ്ടായിരുന്നുവെന്ന് വിശ്വസിക്കാനാവാത്ത വണ്ണം ശൂന്യമാണ് ആ സ്ഥലം. അവിടത്തെ മണൽ അത്രമേൽ മൃദലമായതിനാൽ ഉപരിതലത്തിലെ ഭാരിച്ച വസ്തുക്കളെല്ലാം അടിത്തട്ടിലേക്ക് ആക്ലുപോകുന്നതുകൊണ്ടാണ് ചരിത്രാവശിഷ്ടങ്ങൾ കാണപ്പെടാത്തതെന്ന് പണ്ഡിതന്മാർ പറയുന്നു.

സൂക്തസാരം: ആദ് ജനതയെ പ്രബോധനം ചെയ്യാൻ നിയുക്തനായ ഹുദ് നബിയുടെ കഥ പ്രവാചകൻ ഓർക്കുകയും ഈ നിഷേധികളെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുക: ഹുദ് (അ) അനാചാരങ്ങൾക്കും അധർമ്മങ്ങൾക്കുമെതിരെ അഹ്ഖാഫിൽ സ്വജനത്തിനു മുന്നറിയിപ്പ് നൽകിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഹുദിനു മുമ്പും പിമ്പും അവരിൽ പ്രവാചകന്മാർ ആഗതരായിട്ടുണ്ട്. അതായത്, ഹുദി(അ)ന്റെ പ്രവാചകത്വം പുതുമയുള്ളതായിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിനു മുമ്പും ശേഷവും പല സമൂഹങ്ങളിൽ പ്രവാചകന്മാർ ആഗതരായിട്ടുള്ളതാണ്. **مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ** എന്ന വാക്യത്തിന്റെ താൽപര്യം, ഹുദ് നബിയുടെ നാട്ടിന്റെ പരിസര പ്രദേശങ്ങളിൽ എന്നുമാവാം. അവരിൽ ചിലർ പ്രവാചകനെ നിഷേധിച്ചതുമൂലം നാശത്തിനിരയായിട്ടുണ്ട്. ചിലർ പ്രവാചക സന്ദേശം സ്വീകരിക്കുകയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്തതുമൂലം ഇഹത്തിലും പരത്തിലും രക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുമുണ്ട്. ഈ കഥകൾ കുറേയൊക്കെ ആ ജനതക്കറിയാത്തതുമായിരുന്നു.

അല്ലാഹുവിനു മാത്രം വഴിപ്പെട്ടു ജീവിക്കുക എന്നതായിരുന്നു ഹുദി(അ)ന്റെ മൗലിക പ്രബോധനം. എല്ലാ പ്രവാചകന്മാരുടെയും മൗലിക സന്ദേശം അതുതന്നെയാണ്. ഈ തത്ത്വത്തിൽനിന്ന് ഉരുത്തിരിഞ്ഞു വരുന്നതാണ് മറ്റു വിശ്വാസകാര്യങ്ങളും ധാർമിക സദാചാര നിയമങ്ങളും. അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് അവനല്ലാത്തവർക്ക് വഴിപ്പെടുന്നതാണ് ശീർക്ക്. അതാണ് ഏറ്റവും വലിയ

ഹുദിനു മുമ്പും പിമ്പും അവരിൽ പ്രവാചകന്മാർ ആഗതരായിട്ടുണ്ട്. അതായത്, ഹുദി(അ)ന്റെ പ്രവാചകത്വം പുതുമയുള്ളതായിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിനു മുമ്പും ശേഷവും പല സമൂഹങ്ങളിൽ പ്രവാചകന്മാർ ആഗതരായിട്ടുള്ളതാണ്.

അധർമം. എല്ലാ അന്ധവിശ്വാസങ്ങളുടെയും അനാചാരങ്ങളുടെയും ഉറവിടം അതാണ്. പ്രവാചക സന്ദേശം തള്ളിക്കളഞ്ഞ് അന്ധവിശ്വാസങ്ങളുടെയും അനാചാരങ്ങളുടെയും പാതയിൽ ശഠിച്ചു മുന്നേറുന്നവർ ഒടുവിൽ മഹാനാശത്തിൽ ചെന്നുപതിക്കുമെന്ന് ഹുദ് (അ) സ്വജനത്തെ താക്കീത് ചെയ്തു. ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ഭയങ്കര ദിനത്തിന്റെ

ശിക്ഷ ഭയപ്പെടുന്നു - **إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ - يَوْمٍ عَظِيمٍ** എന്നതിന്റെ താൽപര്യം, നിങ്ങൾ അസത്യത്തിന്റെയും ദൈവധിക്കാരത്തിന്റെയും മാർഗത്തിലൂടെ ധർമ്മത്തോടെ മുന്നേറുമ്പോൾ നിങ്ങളുടെ മേൽ അതിഭയാനകമായ ദൈവശിക്ഷയിറങ്ങുന്ന നാൾ അടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് ഭയപ്പെടുകയാണ് ഞാൻ എന്നാകുന്നു. ●

قَالُوا أَجِئْنَا لِنُفِكَكَ عَنْ آهَاتِنَا فَأَيْنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾

22

ആ ജനം പരിഹസിച്ചു: ഞങ്ങളെ പറഞ്ഞു പറ്റിച്ച് ഇഷ്ടദൈവങ്ങളിൽനിന്ന് അകറ്റാനാണോ നീ വന്നിരിക്കുന്നത്? ശരി, നീ പറയുന്നത് സത്യമാണെങ്കിൽ ഞങ്ങളെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തുന്ന ദൈവശിക്ഷ ഇങ്ങ് കൊണ്ടുവന്നാട്ടെ.



അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് അവനല്ലാത്തവർക്ക് വഴിപ്പെടുന്നതാണ് ശിർക്ക്. അതാണ് ഏറ്റവും വലിയ അധർമം. എല്ലാ അന്ധവിശ്വാസങ്ങളുടെയും അനാചാരങ്ങളുടെയും ഉറവിടം അതാണ്.

| | |
|--|--------------------|
| അവർ പറഞ്ഞു (ആ ജനം പരിഹസിച്ചു) | قَالُوا |
| നീ ഞങ്ങളിൽ വന്നുവോ? (വന്നിരിക്കുന്നത്) | أَجِئْنَا |
| ഞങ്ങളെ കള്ളം പറഞ്ഞ് തിരിക്കാൻ (പറഞ്ഞ് പറ്റിച്ച് അകറ്റാനാണോ?) | لِنُفِكَكَ |
| ഞങ്ങളുടെ (ഇഷ്ട) ദൈവങ്ങളിൽനിന്ന് | عَنْ آلِهَتِنَا |
| ശരി, നീ ഞങ്ങൾക്കിങ്ങ് കൊണ്ടുവന്നാട്ടെ | فَاتِنَا |
| നീ ഞങ്ങളെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തുന്നത് (ദൈവശിക്ഷ) | بِمَا تَعِدُنَا |
| നീ ആണെങ്കിൽ | إِنْ كُنْتَ |
| സത്യവാന്മാരിൽ പെട്ടവൻ (പറയുന്നത് സത്യം) | مِنَ الصَّادِقِينَ |

ഹുദ് നബിയുടെ ഉദ്ബോധനത്തിന് ജനത്തിന്റെ പ്രതികരണം ഇതായിരുന്നു: ഓ, ദുർന്യായങ്ങൾ പറഞ്ഞ് ഞങ്ങളെ ഇഷ്ടദൈവങ്ങളിൽനിന്ന് അകറ്റാൻ വന്നിരിക്കുകയാണോ, നീ? **أَفَا** (വ്യാജം, കൃത്രിമം) ലിനിയുള്ള ക്രിയയാണ് **لِنُفِكَكَ**. കള്ളം കെട്ടിച്ചമക്കുന്നതിനും ഒരു സത്യത്തെ അസത്യമായും നേരെ മറിച്ചും പറഞ്ഞു ഫലിപ്പിക്കുന്നതിനും കീഴ്മേൽ മറിക്കുന്നതിനും **أَفَا** എന്നു പറയും. പറഞ്ഞു പറ്റിച്ച് ഒരു

കാര്യത്തിൽനിന്ന് അകറ്റുന്നതിന് **عَنْ** **أَفَا** എന്നു പറയുന്നു. ഞങ്ങൾ പൂജിക്കുന്ന പ്രതിഷ്ഠകളൊന്നും ദൈവമല്ലെന്നും, ദൈവം ഏകനാണെന്നും, നീ അവന്റെ ദൂതനാണെന്നും, നിന്നെ വിശ്വസിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾക്ക് കൊടിയ ദൈവശിക്ഷയിറങ്ങുമെന്നുമൊക്കെയാണല്ലോ നിന്റെ വാദം. ശരി അതിൽ വല്ല സത്യവുമുണ്ടെങ്കിൽ നീ ഭീഷണിപ്പെടുത്തുന്ന ആ ദൈവശിക്ഷ ഒന്നിങ്ങു കൊണ്ടുവന്നു കാണിച്ചാട്ടെ എന്നു പരിഹസിക്കുകയാണവർ. ●



قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرَأَيْكُمْ قَوْمًا بَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

23

ഹുദ് പ്രസ്താവിച്ചു: അതിന്റെ ജ്ഞാനം അല്ലാഹുവിങ്കൽ മാത്രമാകുന്നു. എനിക്കു ലഭിച്ച ദിവ്യസന്ദേശം നിങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചു തരികയാണ് ഞാൻ. പക്ഷേ, അവിവേകം പ്രവർത്തിക്കുന്ന ജനമായിട്ടാകുന്നു ഞാൻ നിങ്ങളെ കാണുന്നത്.

| | |
|--|-------------------------|
| അദ്ദേഹം (ഹുദ്) പറഞ്ഞു | قَالَ |
| ആ (അതിന്റെ) ജ്ഞാനം | إِنَّمَا الْعِلْمُ |
| അല്ലാഹുവിങ്കൽ മാത്രമാകുന്നു | عِنْدَ اللَّهِ |
| നിങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചു തരികയാണ് ഞാൻ | وَأُبَلِّغُكُمْ |
| ഞാൻ അയക്കപ്പെട്ടത് (എനിക്കു ലഭിച്ച ദിവ്യ സന്ദേശം) | مَا أُرْسِلْتُ بِهِ |
| പക്ഷേ, ഞാൻ നിങ്ങളെ കാണുന്നു(ന്നത്) | وَلَكِنِّي أَرَأَيْكُمْ |
| അജ്ഞതയനുവർത്തിക്കുന്ന, അവിവേകം പ്രവർത്തിക്കുന്ന ജനമായിട്ടാകുന്നു | قَوْمًا تَجْهَلُونَ |



അല്ലാഹുവിന്റെ ശിക്ഷ എപ്പോൾ ഇറങ്ങും, ആരുടെ മേൽ ഇറങ്ങും എന്നൊക്കെ അറിയുന്നത് അവൻ മാത്രമാണ്. അവൻ തന്നെയാണതൊക്കെ തീരുമാനിക്കുന്നതും.

ഹുദ് നബി അവരോട് പറഞ്ഞു: അല്ലാഹുവിന്റെ ശിക്ഷ എപ്പോൾ ഇറങ്ങും, ആരുടെ മേൽ ഇറങ്ങും എന്നൊക്കെ അറിയുന്നത് അവൻ മാത്രമാണ്. അവൻ തന്നെയാണതൊക്കെ തീരുമാനിക്കുന്നതും. അവന്റെ രക്ഷാശിക്ഷകൾ നടക്കുന്നത് നിങ്ങൾ പറയുന്ന തനുസരിച്ചല്ല, ഞാൻ പറയുന്നതനുസരിച്ചുമാണ്. അവന്റെ നടപടികളിൽ എനിക്കോ നിങ്ങൾക്കോ ഒരു സ്വാധീനവുമില്ല. അവന്റെ

സന്ദേശങ്ങൾ നിങ്ങളെ അറിയിക്കാൻ എന്നെ നിയോഗിച്ചിരിക്കുകയാണ്. ആ സന്ദേശങ്ങൾ നിങ്ങളിലെത്തിക്കുക മാത്രമാണ് എന്റെ ദൗത്യം. അതിനപ്പുറം അവന്റെ തീരുമാനത്തിലും അധികാരത്തിലും ഇടപെട്ട് രക്ഷാശിക്ഷകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ എന്നോടാവശ്യപ്പെടുമ്പോൾ നിങ്ങളുടെ തികഞ്ഞ മൗഢ്യവും അവിവേകവുമായിട്ടാകുന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നത്. ●

വീട് നിർമ്മാണം??

ONE FREE CONSULTATION WITH

★★★ ARCHITECT ★★★

scan the code, whatsapp or call us at:

+91 807 517 1169

F.
architects

Scan the QR



Limited time offer